

Наша три вати седмично
из консулства, среда
виза.

АБОНАМЕНТА:
Годишно 150 лв., 1/2-год.
80 лв., 3-месечно 45 лв.

Абонамента зачита на
посло 1-во киело от мо-
сека. — Иначе предплати

ТЪРГОВСКО-ПРОМИШЛЕНА ЗАЩИТА

Вестник за търговска и индустриална защита и информация

Редактор - издател: П. Д. Драгулев

Телефон № 281.

Цените за обявите са:
За 1 кв. сантиметър 2-50
лв. за първия ден, следващо
период 1-50 лв. за едно
публикуване; баланси, ре-
шения, циркуляри и др. от
които по 1-50 лева; ре-
гистрация на търговски и
индустриални фирми 10 лв.

Всяко че се отнася до
вестника се адресира до
"Търговско-Промислена За-
щита", Варна, "Венчак" 8.

Търговците благодарят.

Съгласно до Български Търговски Съюз, М. Щ., търговец-оператор от Ямбол некаква публична благодарност на този съюз за неговото застъпничество пред правителството за отмяната на досегашните високи износни мита върху кашкавала и сиренето, мита, които правеха съвършено неконсолидиран в чужбина тия два артикула. Благодарим М. Щ. от дълбоко на душата си за тая услуга на съюза към търговците-износители на кашкавала и сирене, като подчертана сполуката за отмяната като "едини юлми успиха" на съюза.

Приобщаваме се към поздравите на г. М. Щ. и към неговото признание и подчертаване, че сполуката на почтателния В. Т. съюз е "едини юлми успиха", защото, който и да бил — съюзът или една малка група, или даже едно единично лице — когато се залови да отваря очите на едни неведнъж вършители на сдбата на някого и сполучи да ги убеди да поправят грешките, които, поради невежеството си, сж направиха при това вършителство на хорската сдба, това не е само един готвещ успих, а и един пълен подвиг. Да, подвигът е, ако човък сполучи да разубеди педанти, стоящи въ редицата и съставител на вършителствата на търговската и народно стопанска сдба, чрез уреждането на разнит митнически тарифи по вноса и износа, за онова, що тй сж си начертали да извършат или сж го извършили вече; подвигът е за оногови, който сполучи да застави тия педанти да обият онова, що сж палили или да развалят въщо, което върху хлябавана почва сж построяли.

Година наред производителите и износители на кашкавал и сирене — на

митнически продукти, въобще, се заотжпват, викат, плачат да се разбере, че готвещите мита създават тежки условия за това родно производство — правят невъзможен износ. Реки мастило се пахаби да се пише и убеждават педанти около съчинителите и творителите на износните тарифи, че тй сж своите съчинения, що творбата на митническите тарифи относно износа на кашкавала и сиренето, не правят въжли, а очи избождат — че не съдвйствуват на това родно производство да се развива, а убиват го, умъртвяват го. Но педанти около тарифното творителство, обличени въ бошевишката рушителска, тога, въ въртата си, че е по-добре да се убие едно поевно и твърдо дохотно производство, нежели няколко "думбази" търговци да забогатяват, не даваха ни дума да се каже за премахването на износните мита на кашкавала и сиренето; тй даже за намаляването на тия мита останата неразубедими.

Какви сж били аргументите на Български Търговски Съюз, които сж просветили невежеството и сж разколебали педантизма на тия вършители на търговската и стопанска сдба въ нашата страна, не знаем. Но, ние не върваме да грешим, ако отладем тоя нов успих и тая нова заслуга към производителите и търговците на кашкавал и сирене от страна на Българ. Търговски Съюз, най-първо на неговите такти и умение да излиза като интервентант само съ прави каузи и второ, на неговата солидна организация и на големия авторитет, който му пред ва най-големата сила при застъпничеството.

Тамъ е и неговата сила; въ това е и обиянието от него. Търговците тйва да му благодарят и здраво да го крепят

причина, че българските искания, които иначе никога не сж били подкрепени съ въодушевление за подобен компромис, напълно ослабиха. За това въ България сж удоовлетни се въсприе предложението, което по случай създаването на солунската свободна зона, се либра от търците да се осигури за българската търговия излазът през Солун въместо през Дедеагач.

Това предложение е лансирано от страна на търците поради висши съображения. Преди всичко, търците желаяха да избягнат създаването една българска зона въ Дедеагач, а сжщепременно и да отхвърлят от себе си задължението, което им е наложено от Ньйския договор. Най-добрата солунска (разрешение) за вадоволяването на това искане тй и намърха въ туй, што солунската свободна зона да се тури на разположение на българското стопанство и промишленост. Предлагйки на българите да си служат съ солунската зона, тй сжщепременно смътах, што това предложение, въ случай че се приеме, ще привлече въ зоната един трафик и съ това ще засили нейното значение. Най-сетне, въ постоянните аспирации откъм "сръбски експреси" за Солун, търците възража, че съ канализирането на българската търговия през солунското пристанище, влиянието на България въ това жъсто ще се увеличи и че то ще бже въ вреда на сръбското влияние въ Солун (к. н.).

Но каквито и да би били мотивите на гръцкото предложение за излаза на България въ Солун, факта е тоя, че въ началото на миналата година помежду търците и българите е постигнато споразумение за желаностното спояване Петрич — Демирхисар, съ което ще се направя възможен тоя излаз. Тия дни атинските вестници донесха известие, че специалната комисия за проучване трасето Петрич — Демирхисар е свършила работата си и е представила вакаочението си на правителството на г. Замисъ. Вестниците казват, че комисията е изнесла заключение, че спояването на желъницата, безъ всякакви мъжнотии и особенни разходи, ще може да стане въ най-кратко време, понеже терена — долината на река Струма — е съвсемъ пригоденъ за тая работа. По тоя начинъ, желъницното разстояние между Солун и българската граница ще бже около 150 км., а помежду София и Солун до 340 км. Комисията е на мнение, че това желънично спояване ще даде най-добри резултати, когато нормалната линия Радомир — Петрич, която се сега работи, ще бже напълно построена и когато, съ довършването на новата гръцка линия Солун — Ангиста желъничното разстояние между Солун и българската граница се редуцира (съкратява) съ около 50 км.

Отъ гледището на нашите (сръбските) интереси, гръцката връзка София и Солун значи, въ всеки случай, повестно за омиване конкуренцията въ солунското тържище, но не истинска опасност за нашата промишленост и стопанство.

Както и да би станала тая желънична връзка и колкото и да би се ослабила българската промишленост съ нея, икономическото положение на нашата страна (Сърбия) ще си остане доминирующе въ Солун. Богатството на нашата страна и привилегированото географическо положение на нашите югъ къмъ Солун сж гаранция, че нашето търговско влияние въ това жъсто ще се задържи. Въ другото, задържането и всилването на нашите позиции въ Солун не занеи толкова от чуждите влияния, колкото от нас самите; ако бжеме умели да прокараме по добра организация на нашите износи и съ изгодни мърки да го улесним, и като не пръчимъ на търговията си, въ нашата земя, отъ година въ година, ще придобива по голъма и по голъма икономическа важност въ солунското пристанище Между туй, ако от наша страна не се предприема нищо съ целъ да се направя способствъ на нашите износи за конкуренцията на чуждите тържища, нашите търговски позиции въ Солун ще ослабнат и бже помната на българската конкуренция.

Забравен белъжки.

Въ течение на мйсецъ декември 1926 г. комитета на данъчните специалисти въ Женева сж държали редица заседания, въ които се е обсъждало за международните мърки, които би требало да се предприемат за да се избягватъ двустранните облагания, както и данъчните евангии. Комитета бже усвоилъ четири проекта за билатералните (двустранните) взаимни задължителни договори. Първият проект се отнася до двустранните облагания, които биватъ често въ случаите, когато едно лице живее въ една държава, а въ друга има свои имоти. Проектът предлага да подлата на единия данък помежду двете държави. Другият проектъ предлага да единствено съдвйствувание въ форма на информация за недвижимите имоти отъ страна на данъчните власти на дната държава къмъ другата държава. За движимите притежания е предвиденъ "сфидантъ", т. е., ако, например, единъ французин поданикъ поиска отъ английските данъчни власти да бже освободенъ отъ някой такс, каквито плащатъ английските поданици, това да бже позволено. Обаче това веднага ще следва да бже съобщено на французките власти, што ледито да плати на французките власти онова, което е следвало да плати въ Англия. Третият проектъ предлага да случаите, когато едно лице напусне една коя и да е държава, оставяйки и дължно въ данъци, такси и др. п. Властите на втората държава, въ която се това лице засели, да иматъ дължността да се поставя въ услуга за изплащането фискалните дългове отъ отнесеното лице. Четвъртият проектъ предлага мърките, които би требало да се предприематъ да се попръчва на двустранното облагане на наследствата. Специалистите по се събератъ пакъ въ Же-

нева на 1 априлъ т. г. за дефинитивно формлиране на тия проекти.

Ниймъ подвизания на февруари т. г. въ Ангора бж свиканъ турски търговски конгресъ подъ председателството на турските мъръ на търговията Рихми бей. На конгреса сж явиха делегати отъ всичките турски търговски камари. Разисквани сж отъ конгреса въпроси: относно капитала и кредити; по меморацията (подобренето на селското стопанство); по равнатието и напредъка на домашната индустрия; по транспортните тарифи въ Черно море; по основаването на икономически съюзъ; по транзита и пр. и пр. Конгресът е ималъ като главна задача да отхвърси турската търговия и вътрешна търговска дейност отъ опека на чужденците, да ги освободи отъ зависимостта на чуждите капитал и въ една стегната организация, чрезъ единъ икономически чистъ турски съюзъ, да поеме въ свои раце бжещото развитие на турското народно стопанство.

Франция и Австрия сж намалили шиконтовите проценти. Първата до 16 декември 1926 г. бже установенъ въ шиконта 7 1/2%. Тоя денъ 16/XII той бж намаленъ на 6 1/2%. Процентътъ въ австрийски ценни книжки е намаленъ отъ началото на тоя мйсецъ отъ 8 1/2 на 8%. Въ Австрия отъ 15 февруари шиконта отъ Австрийска Банка е намаленъ отъ 6 1/2 на 6%. Тия мърки сж предприети съ целъ да се поестини кредитътъ и да се омеси положението на търговията.

Романските търговци манифестиратъ се организиратъ върху бавата на едно общо споразумение за однаквяване условията по продажбата на манифактурните стоки. На основание на това споразумение ще се обравува Търговско сдружение на манифактуритетите, което, преди всичко, ще си постави за целъ да регулира търговските отношения между кредиторите и дължниците. Предвиждатъ се строги мърки противъ неосолднитъ (неоправнитъ) дължници. Стоки, що се даватъ на кредит само на ония търговци, които устояват на всички условия по исплащането. Тия условия ще се изработятъ и ще се утвърдятъ отъ Сдружението, което ще има дължността да бди за тйвното точно изпълнение.

Всичкото производство на захар въ цъла Америка (северна) за пръвъ кампанията 1926/27 година се начислява на 25,800,000 тона, или съ 1,662,000 тона по малко отъ 1925/26 година. Отъ друга страна, потребителите то тамъ и на всъкаде рат. Отъ сега се предвижда едно поскъпване на захарта, поради слобната конкуренция, която единенитъ Шати ще проявятъ съ тоя артикулъ.

*) Отклонявания.

Рекламирайте въ
Търг.-Промисл. Защи

Български излазъ въ Солунъ

По излаза на България Белградския "Трибуни Гласник" пише:

Съ първия опитъ за политическо и стопанско сближение на Гърция и България, е постигнато помежду тия държави споразумение за изграждане желъница нормално колейна Петрич — Демирхисар, която ще свърже централна България съ Солунското пристанище. Известно е, за сега, че единичната желъница свързваща България съ Бъло море, е тая която по маршкото поле ходи до Дедеагач. За това Ньйски-

ятъ договоръ предлага за България да получи въ Дедеагачото пристанище единъ икономически излазъ, въ всеки случай, въ видъ на българска свободна зона. Обаче, въпротиваването на Гърция срещу тоя проектъ за тая зона, както и конкуренцията на черноморните пристанища, на Варна и Бургасъ, попречи на българската промишленост да използва рационално съществуващия излазъ презъ Дедеагач. Вследствие на това, недостатъците на пристанищните инсталации въ Дедеагач, които, като пристанище отъ посредствено значение и вследствие нуждата отъ голъми инвестиции за споменатото пристанище, станала

Zemědělská Jednota Československé Republiky

Устройва една голѣма земеделска изложба между 14 и 22 май тази година въ Прага. Изложители могат да бъдат само чехословашки граждани. Прави се едно изключение за уч. стие и на чужденци само въ отдела за земеделски продукти. Целта на тази изложба е да даде една картина на земеделското и земеделско-индустриалното производство на чехословашко, която да подейства възпитателно за понастъпното земеделско развитие на страната. Тъй като ще бъдат допустими и продажби, изложбата ще бъде и посредница за директното срещане на производителите и потребители и така ще се подкрепи прогреса на производството и търговията.

Изложбата ще има следният 10 отдела:

1) общъ отделъ за земеделска култура, 2) растителенъ, 3) горски, 4) скотовъденъ, 5) земеделска индустрия, 6) земеделски машини, 7) Земедел., занаятчийски и индустриални продукти, 8) земеделски кооперативизъмъ, 9) строежи земеделско-стопански, тухларство и керамика, 10) отдела равни, като водоснабдяване, електрооснабдяване, здравствено и пр.

За Варненската Популярна Банка.

Безъ да умаловажаваме всичките въпроси, турени на дневен редъ за разглеждане отъ общото събрание на Варнен. Популярна Банка на 6 или, евентуално, на 13 мартъ, спираме се на следниятъ дѣла, които сѣтатъ се въ момента твърде важни: а) да се даде мандатъ на управителния съветъ, при нужда, по начинъ какъто намери за добре, да подпомогне прехраната на градъ; б) избране двамата члена за допълване състава на управителния и единъ членъ за допълване състава на контролния съветъ.

По първия:

Знае се, че целитъ на всяка популярна банка, въ да оправдае името си „популярна“, по предимство, еж. три: а) отъ средствата на икономическитъ и стопански съществувания да събере и организира тѣхната стопанска професионална самопомощь, т. е. да подпомага съсредоточенъ въ производствени нужди съжити тѣ съществувания; б) при нужда поради обществени икономически и стопански бедствия въ мѣстата, където се намиратъ, тѣ да стоятъ въ първѣтъ редове за оказване на бедствующитъ обществена материална помощь; в) съ излишествата отъ средствата си да бъдатъ въ служба и на всяко друго народоползено икономическо, стопанско и благоустроятвенно дѣло.

Варненската Популярна Банка, която благодарение на последниятъ си голѣми успѣхи, разполага съ средства, съ които може да реализира, при всякъ даденъ моментъ и третия тѣ цели, се подканва отъ управител. съветъ да направи това. Недостойно ще носи името „популярна“ банка, ако се ползватъ да употребятъ излишествата на средствата си въ меркантилно спекулативни цели, каквито не е позволено на никоя популярна банка да преследва и откаже да удобри предложението на съвета. Неоправдано ще бъде името ѝ, ако въ честитъ затруднения на градъ по прехраната, не му дойде на помощь.

Ето защо обръщаме вниманието на членоветъ да санкциониратъ съ вота си това предложение на управителния съветъ.

По втория въпросъ:

Наистина между 3—4000 члена, ако бъдатъ потърсени, все ще се намерятъ 5—6 души добри и способни лица, за да имъ се повѣри управителската служба на банката. Но, когато има на лице вече познати и испитани въ тѣя служба лица, които сѣ принесли неупорими и неутенни заслуги за добриятъ напредѣкъ и голѣмѣтъ успѣхъ на банката, въ интересъ на последната е да не се сѣмняватъ — да се пренебрежатъ, дори и когато тѣ сами претендиратъ да бъдатъ освободени отъ тѣя служба. А г. г. Фоти Георгиевъ, Илия Милчевъ и М. Шойлековъ станаха не само познати,

а и необходими за всички г. г. членове съ своята висока почтенностъ и голѣма безкористностъ въ служенето на дѣлото на банката. Съ добродушността си и съ благиятъ си примирителенъ характеръ и голѣмѣтъ имъ грижи да се насочва банката къмъ нейнитъ прѣки цели и да е истинско благо за дребниятъ търговско-занаятчийски еснафъ, тѣ бѣха и сѣ сѣщо единъ отъ първѣтъ които привлякоха маситъ, съчелихъ довѣрието имъ, въздигнаха авторитета на институтъ и го направиха центръ на благого на тоя еснафъ. Тѣ и днесъ сѣ връзката между една много голѣма частъ отъ г. г. членоветъ и банковата управа и до тоя моментъ още служатъ като една отъ най-силнитъ спойки въ владѣщата нѣдре въ управлението солидарностъ. Лица съ тѣя добродѣтели не бива да се жертвуватъ въ ущърбъ на банковото дѣло за никакви капризи, завистъ, вражди и ненависти. Полевнитъ лица трябва да се ценятъ и пазятъ.

Состояниѣ жития тържища.

Презъ петеклата седмица тържената търговия въ световнитъ тържища бѣше безъ промѣна. Едно относително по-голѣмо движение въ търсенето, и то сѣрбска стока, е имало въ Чехославия и Австрия. Въ Браила, както и въ Америка положението е безъ промѣни. Чехия плаща за пшеницата 198 чех. крони, а за кукуруза 115 ч. кр.

Статистическитъ сведения за производството на пшеница въ Европа (безъ Русия) даватъ 381 милиона товара (товаръ 100 оки), Канада 112 мил. товара, Съедин. Амер. Държави 181 мил. товара, Британска Индия 88 мил. тов., Север. Африка 29 мил. тов., Аржентина 52 мил. тов., Австралия 29 мил. тов., другитъ държави 30 мил. товара, Русия 157 мил. товара. Ицѣло световната пшеница е 1059 мил. товара. Въ сравнение съ предвоенното врѣме (1913 г.) 1926 г. даде едно повишение въ производството съ 5.1% повече. Най-голѣмото повишение показва Канада 107.4%, сѣгн Аржентина 30%, Австралия 16%, Северна Африка 11.5, Европа безъ Русия е произвела 2.7% повече. Спаднахъ сѣ: най-много Русия, съ 15.6%, Брит. Индия съ 8.7%, Съед. Амер. Щати съ 5.6%.

Лияцата.

Варна, 24 февруари 1927 г.

Лияцата съ колонизалъ и манифактура е въ общото пазарно състояние, какъто сме го представили въ всѣки единъ отъ отчетитъ си. Нищо подобро, нищо промѣнено.

— о —

Сведенията за Бургавъ сѣ аналогични — окончателно парализиранъ е цѣлѣтъ стойности и икономически животъ и въ тоя градъ. „Пазара е просто замръзълъ“, пише единъ отъ бургавскитъ листове.

Варненска стокова борса.

Варна, 24 февруари 1927 г.

Борсата прекарва въ една слаба активностъ, която се обяснява съ падналитъ напоследѣтъ сѣтѣгоме, които твърде много засѣжиха пазитѣта и повлияха на превоза на храни по гаритъ, вследствие на което и пристиганията въ борсата се много намалиха. Ценитъ за всички артикули сѣ задржани. Продажби ставатъ предимно на кукурузъ. Много слабѣтъ пристигания на зимница се закупатъ отъ мѣстнитъ мелници,

отъ заносители отъ Бургавъ и отъ Голѣми Български мелници въ последния градъ. Ценитъ сѣ записани: пшеница 675 лв. 100 кгг.; кукурузъ 372.50 до 380 лв.; бобъ 480—490 лв. 100 кгг.

Печатница Добри Тодоровъ

ВАРНЕНСКА ПОПУЛЯРНА БАНКА

Балансъ

на 31 Декемврий 1926 година.

АКТИВЪ

ПАСИВЪ

Каса	267540.52
Активни текущи сѣтѣти	6184671. —
Портфейлъ — заемъ	25602131. —
Портфейлъ — сконтъ	1107051.85
Сѣдѣния дѣла	950776.65
Депозирани полици	10955400. —
Депозити	350774. —
Полици за инкасо	2087458.30
Кореспонденти	54.227.50
Невнесенъ капиталъ	303500. —
Недвижими имоти	2009273. —
Движими имоти	162267.80
Дѣлове при Б. Ц. К. Б-ка	1000.00
Преводи и Акредитиви	1260884.20
Заеми на постр. занаятч.	253975. —
Записи въ сѣдъ на постр. занаятч.	101924. —
Сѣд. равности по вѣд. въ сѣдъ на постр. занаятч.	10539. —
Тек. безлихвѣни сѣтѣти	433422.52
Заеми отъ 50 мил. зан. кр.	1819300. —
Стокѣ на консигнация	38050. —
Дѣл. отъ коопер. „Бѣлг. Захатъ“	20000. —
Сѣд. дѣла по 50 м. зан. кр.	168040. —
Сѣд. равности по 50 м. зан. кр.	10564. —
Депоз. п-ци срещу удост. за гаранция	11738961. —
Записи за гаранция	7171842.92
Ценни книжа за гаранция	15000. —
Преходни активи	—
Равн. по 50 мил. зан. кр.	4000. —
	73668069.26

Капиталъ	12195120. —
Запасенъ фондъ	2035898. —
Спец. фондъ нестѣб. взем.	145894.30
Спец. фондъ нестѣб. взем. по 20 м. зан. кр.	34204.48
Безвочни влогове	18287692. —
Срочни влогове	586166.50
Дѣтеки сѣстов. влогове	297558. —
Влогове лих. за гаранц.	683859. —
Кредитори — Б. Ц. К. Б-ка	2189893.43
Депозанти	11306174. —
Сѣдѣнти	2087952.30
Б. Ц. К. Б-ка — по 20 м. зан. кр.	194172. —
Б. Ц. К. Б-ка — по 50 м. зан. кр.	2090008. —
Консигнатори	38050. —
Наши полици за инкасо	540227.50
Депозанти на п-ци срещу удост. за гаранция	11738961. —
Удостоав. за гаранция	7171842.92
Удостоав. срещу цен. книжа	15000. —
Дивиденди за 1922 г.	14571. —
Дивиденди за 1924 г.	58893. —
Дивиденди за 1925 г.	150016. —
Преходни пасиви	—
а) Лих. по порт. заемъ 1927 г. 355943	—
б) Лих. по порт. сконтъ 1927 г. 10463	—
в) Лих. по 50 м. зан. кр. 1927 г. 25215	—
г) Лих. по 20 м. зан. кр. 1927 г. 760	—
Чиста печалба за 1926 г.	1485284.87
	78668069.26

Контр. Счетоводителъ: (п) Ст. Добревъ.

Директоръ: (п) Д. Духовничковъ.

ВЕДОМОСТЪ

ДА ДАВА

за загуби и печалби презъ 1926 год.

ДА ЗЕМА

Общи разности:	
Заплати, канцелар., отопление, осветление и др.	1462594.66
Равности по 50 мил. зан. кредити	8035. —
Отнесени предплатени лихви и комис. за 1927 г.	392381. —
Отнесени лихви отъ 1924 г. за 1925 г. до 31. XII 1925 г.	284615.10
Изплатени лихви презъ 1926 г. на безвочни и срочни влогове на Б. Ц. К. Банка и др.	1717686.55
Удобри комис. по преводитъ на равни популярни банки и повърнати обратно лихви по удост. за гаранция 1% вѣпас. фондъ по 20 мил. кред.	165974. —
Амортизация на недвижими и движими вещи	1883. —
Чиста печалба за 1926 г., която се разпредѣля:	36364.55
а) Запасенъ фондъ 20% 287047. —	—
б) Специал. фондъ нестѣб. взем. 5% 71761.70	—
в) Тантѣми управ. съветъ 8% 114819. —	—
г) Тантѣми контр. съветъ 4% 57410. —	—
д) Тантѣми персонала 4% 57410. —	—
е) Дивиденди 1926 г. 8% 801805. —	—
ж) Недѣлимъ остатѣкъ, който се отнася за погасяване дивид. 44982. —	—
	1435234.88
	5504768.74

Получени лихви презъ 1926 г.:	
а) Отъ портѣ, заемъ, сконтъ, активни текущи сѣти и удост. за гаранц.	4758582.55
б) Отъ 20 мил. и 50 м. зан. кредити	186272.71
Получени комис. отъ преводи и инкасо	146182. —
Получ. лихви отъ сѣд. дела, телегр. и порто	168244.75
Получени отъ равни материали и взем. —	88662. —
Отнесени равности по 50 мил. зан. кр. за 1927 г.	4000. —
Отъ равни	170824.33
	5504768.74

Контр. Счетоводителъ: (п) Ст. Добревъ.

Директоръ: (п) Д. Духовничковъ.

Контроленъ съветъ: (п) М. Шойлековъ, Н. Маноловъ, В. Райковъ.

ДОКЛАДЪ

На Контролния съветъ при Варненската Популярна Банка до XIII то общо редовно годишно събрание на сѣщата.

ГОСПОДА,

Подписанитъ членове отъ Контролния съветъ на Варненската Популярна банка, съгласно членове 42 и 49 отъ устава и чл. 60 отъ Закона за кооперативнитъ сдружения, проверихме сѣтѣти по книгитъ на банката и констатирахме, че сѣ правилно водени. Проверихме и годишната равностѣтка — балансъ и сѣтѣтата „Загуби и Печалби“ и намѣтрихме, че сѣ сѣщо правилно съставени. На тѣя основания, молиме Ви да освободите отъ отговорности членоветъ отъ Управителния и Контролния съвети за тѣхната дѣлностъ презъ отчетната 1926 год.

Варна, 25 Януарий 1927 год.

Контроленъ съветъ: М. Шойлековъ, Н. Маноловъ, В. Райковъ.